

## RÉSUMÉ

**Rizka Raefanti Dirhan. NIM. 2133131038. “La Métaphore dans Les Poèmes Françaises d’Arthur Rimbaud”. Mémoire. Section Française, Département de Langues Etrangères, Faculté des Lettres et des Arts, Université de Medan, 2018.**

Cette recherche a pour but de savoir les types de métaphores et les outils de la figure de style de métaphores dans le poèmes Française d’Arthur Rimbaud. La théorie utilisée dans cette recherche est la théorie de Ullmann dans Jean-Philippe Magué (2009:21) et Lundquist (1983)

Cette recherche a eu lieu à la bibliothèque de la Faculté de Lettres et d’Arts de l’UNIMED. La méthode utilisée est descriptive qualitative. La source de donnée est utilisée dans les poèmes Française d’Arthur Rimbaud.

Le résultat de cette recherche montre qu’il y a 58 figures de styles de métaphores qui se compose 19 la métaphore antrophomorphique, 30 la métaphore concret ou l’abstrait, 3 la Métaphore animalière et 6 métaphore synesthétique. Cette recherche concentre sur l’utilisation des métaphores dans dix poèmes ce sont: Le bateau ivre, Mémoire, Soleil et chair, L’étoile a pleuré rose, Roman, Les chercheuses de poux, Bruxelles, Ma bohème, Rêvé pour l’hiver et Les étrennes des orphelins. Ce résultat montre que le type plus fréquence dans les poèmes est la métaphore concret ou l’abstrait (30 lignes: 51.72%). cette recherche a déjà trouvée quelques l’outil de métaphore qui utilise dans les poèmes française d’arthur rimbaud comme: le comparé et le comparant. En poème, le comparé est absent et qu’il ne reste plus que le comparant mais dans le poème trouvé aussi un comparant et un comparé directement.

Cela est prouvé par l’existence de types de métaphores et les outils de métaphores dans les exemples donnés sur les théories de Ullmann dans Jean-Philippe Magué (2009:21) et lundquist (1983).

***Les mots clés: la figure de style, la métaphore, les poèmes d’Arthur Rimbaud.***

## ABSTRAK

**Rizka Raefanti Dirhan. NIM. 2133131038. *La Métaphore dans Les Poèmes Françaises d'Arthur Rimbaud*. Skripsi. Progam Studi Pendidikan Bahasa Prancis. Jurusan Bahasa Asing. Fakultas Bahasa Dan Seni. Universitas Negeri Medan. 2018.**

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui jenis-jenis metafora dan alat metafora gaya bahasa metafora dalam puisi Prancis Arthur Rimbaud. Teori yang digunakan adalah teori Ullmann dalam Jean-Philippe Magué (2009:21) dan Lundquist (1983).

Penelitian ini dilakukan di Perpustakaan Bahasa dan Seni UNIMED. Metode yang digunakan adalah deskriptif kualitatif. Sumber data yang digunakan adalah puisi Prancis Arthur Rimbaud.

Hasil penelitian ini menunjukkan ada 58 gaya bahasa metafora yang terdiri dari 19 Metafora antropomorphis, 30 metafora konkret ke abstrak, 3 metafora hewan dan 6 metafora sinestesik. Penelitian ini berfokus pada penggunaan metafora dalam 10 puisi yaitu: *Le bateau ivre*, *Mémoire*, *Soleil et chair*, *L'étoile a pleuré rose*, *Roman*, *Les chercheuses de poux*, *Bruxelles*, *Ma bohème*, *Rêvé pour l'hiver* et *Les étrennes des orphelins*. Penelitian ini menunjukkan jenis yang lebih berfrekuensi dalam puisi adalah metafora konkret ke abstrak (30 baris: 51.72%). Peneliti menemukan beberapa alat metafora yang digunakan dalam puisi Prancis Arthur Rimbaud seperti: yang membandingkan (*le comparé*) dan yang dibandingkan. dalam puisi, yang membandingkan tidak ditemukan dan yang adahanyayang dibandingkan (*le comparant*, tapi dalam puisi juga ditemukan yang membandingkan (*le comparé*) dan yang dibandingkan (*le comparant*) secara langsung.

Hal ini dibuktikan dengan keberadaan jenis metafora dan alat metafora dalam contoh yang diberikan dalam teori Ullmann dalam Jean-Philippe Magué (2009:21) dan Lundquist (1983).

**Kata kunci: gaya bahasa, metafora, puisi Arthur Rimbaud.**